



Setting up Your Dell™ W2600 26" LCD TV

Einrichten des LCD-Fernsehgerätes Dell™ W2600 (26 Zoll)

Przygotowanie telewizora Dell™ W2600 26" LCD do pracy

De Dell™ W2600 26"-LCD-televisie installeren



CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ TV, see the safety instructions in the *Product Information Guide*. Also, see your *Owner's Manual* for a complete list of features.

WARNUNG:

Bevor Sie das Fernsehgerät von Dell™ einrichten und in Betrieb nehmen, beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise im *Produktinformationshandbuch*. Eine umfassende Übersicht über die Funktionen finden Sie im *Benutzerhandbuch*.

OSTRZEŻENIE:

Przed przygotowaniem telewizora do pracy i jego uruchomieniem należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku po produkcji*. Należy również zapoznać się z pełną listą funkcji zamieszczoną w *Podręczniku użytkownika*.

WAARSCHUWING:

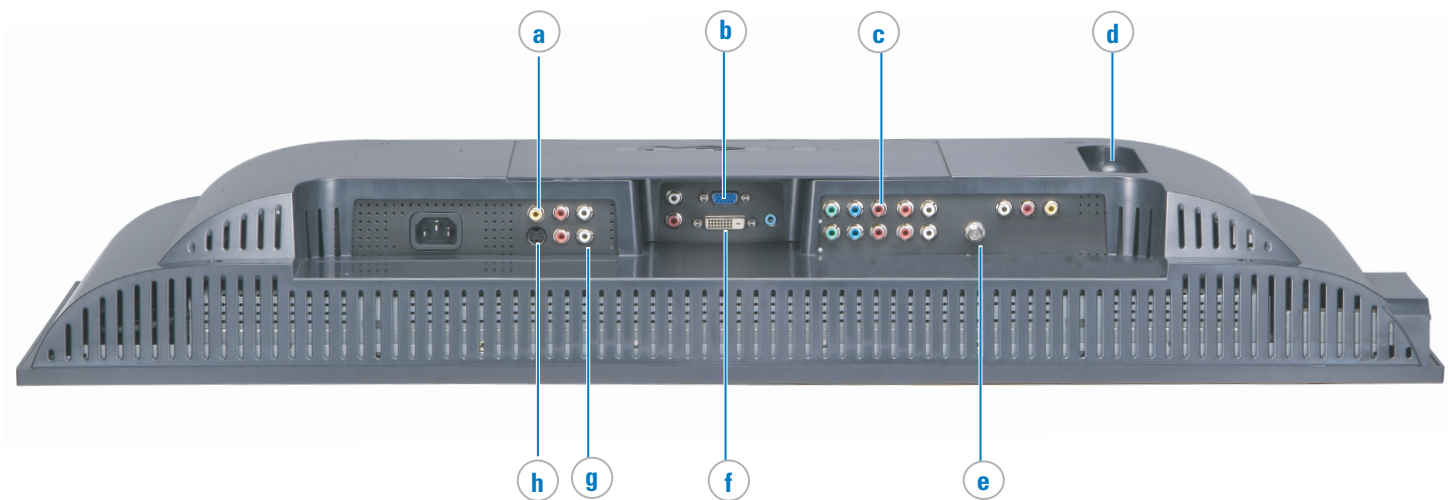
Lees eerst de veiligheidsinstructies in de *Handleiding met productinformatie* voordat u de Dell™-televisie installeert en bedient. Raadpleeg ook de *Handleiding voor de eigenaar* voor een complete lijst met functies.

1 Use the connectors and cables to connect devices such as a DVD player, VCR, or a cable TV box. For more information about the connectors, see your *Owner's Manual*.

Geräte, z. B. einen DVD-Player, Videorekorder oder ein Kabelanschlussgerät, über die entsprechenden Kabel und Anschlüsse anschließen. Weitere Informationen zu den vorhandenen Anschlüssen finden Sie im *Benutzerhandbuch*.

Za pomocą złączy i kabli podłącz takie urządzenia, jak odtwarzacz DVD, magnetowid lub przystawka do odbioru telewizji kablowej. Więcej informacji na temat złączy można znaleźć w *Podręczniku użytkownika*.

Gebruik de connectoren en de kabels om apparaten als een dvd-speler of een videorecorder aan te sluiten. Raadpleeg de *Handleiding voor de eigenaar* voor meer informatie over de connectoren.



Use the composite cable to connect devices such as a DVD player, VCR, or cable TV box.

Schließen Sie Geräte wie DVD-Player, Videorekorder oder Kabelanschlussgerät über das Composite-Kabel an.

Kabel do przesyłania sygnału zespolonego służy do podłączenia takich urządzeń, jak odtwarzacz DVD, magnetowid lub przystawka do odbioru telewizji kablowej.

Gebruik de composietkabel om apparaten als een dvd-speler of een videorecorder aan te sluiten.



Use VGA cable to connect your computer.

Mit dem VGA-Kabel können Sie den Computer anschließen.

Kabel VGA służy do podłączenia komputera.

Gebruik een VGA-kabel om de computer aan te sluiten.



Use the component cables to connect devices such as a DVD player, VCR, or cable TV box. (These cables are usually included with your cable TV box.)

Schließen Sie Geräte wie DVD-Player, Videorekorder oder Kabelanschlussgerät über die Komponentenkabel an. (Diese Kabel sind üblicherweise im Lieferumfang des Kabelanschlussgerätes enthalten.)

Kable typu komponent służy do podłączenia takich urządzeń, jak odtwarzacz DVD, magnetowid lub przystawka do odbioru telewizji kablowej. (Kable te są z reguły dołączone do przystawki do odbioru telewizji kablowej.)

Gebruik de componentkabels om apparaten als een dvd-speler of een videorecorder aan te sluiten. (Deze kabels worden meestal meegeleverd met het apparaat.)



Use the SCART cable to connect devices such as a DVD player or VCR. (This cable is not included with your LCD TV.)

Über das SCART-Kabel können Sie einen DVD-Player oder Videorekorder anschließen. (Dieses Kabel ist nicht im Lieferumfang des LCD-Fernsehgerätes enthalten.)

Kabel SCART służy do podłączenia takich urządzeń, jak odtwarzacz DVD lub magnetowid. (Kabel ten nie stanowi wyposażenia telewizora LCD.)

Gebruik de SCART-kabel om apparaten als een dvd-speler of een videorecorder aan te sluiten. (Deze kabel wordt niet meegeleverd met de LCD-televisie.)



Use the coaxial cable to connect cable TV. (This cable is not included with your TV.)

Mithilfe des Koaxialkabels können Sie das Fernsehgerät mit dem Kabelanschluss verbinden. (Dieses Kabel ist nicht im Lieferumfang des Fernsehgerätes enthalten.)

Kabel koncentryczny służy do podłączenia źródła sygnału telewizji kablowej. (Kabel ten nie stanowi wyposażenia telewizora.)

Gebruik de coaxkabel om de televisie te verbinden met de kabelaansluiting. (Deze kabel wordt niet meegeleverd met de televisie.)



Use the DVI cables to connect devices such as a DVD player.

Über die DVI-Kabel können Sie beispielsweise einen DVD-Player anschließen. Kable DVI służy do podłączenia takich urządzeń, jak odtwarzacz DVD.

Gebruik de DVI-kabels om apparaten als een dvd-speler aan te sluiten.



Use audio cables when you use composite, S-Video, or DVI video cables.

Benutzen Sie Audiokabel bei der Verwendung von Composite-, S-Video- oder DVI-Video-Kabeln.

Kable audio są używane w przypadku korzystania z kabli do przesyłania sygnału zespolonego, kabli wizyjnych S-Video lub DVI.

Gebruik audiokabels wanneer u composiet-, S-video- of DVI-videokabels gebruikt.



Use S-Video cable to connect devices such as a DVD player, VCR, or cable TV box.

Schließen Sie Geräte wie DVD-Player, Videorekorder oder Kabelanschlussgerät über das S-Video-Kabel an.

Kabel S-Video służy do podłączenia takich urządzeń, jak odtwarzacz DVD, magnetowid lub przystawka do odbioru telewizji kablowej.

Gebruik een S-video-kabel om apparaten als een dvd-speler of een videorecorder aan te sluiten.



Setting up Your Dell™ W2600 26" LCD TV

Einrichten des LCD-Fernsehgerätes Dell™ W2600 (26 Zoll)
Przygotowanie telewizora Dell™ W2600 26" LCD do pracy
De Dell™ W2600 26"-LCD-televisie installeren



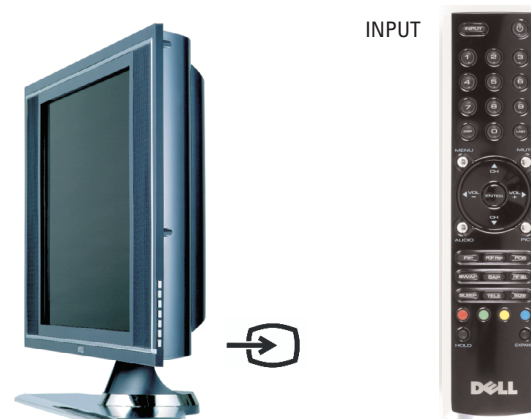
2 Install batteries in your remote control

Batterien in die Fernbedienung einsetzen
Włóż baterie do pilota
Plaats de batterijen in de afstandsbediening



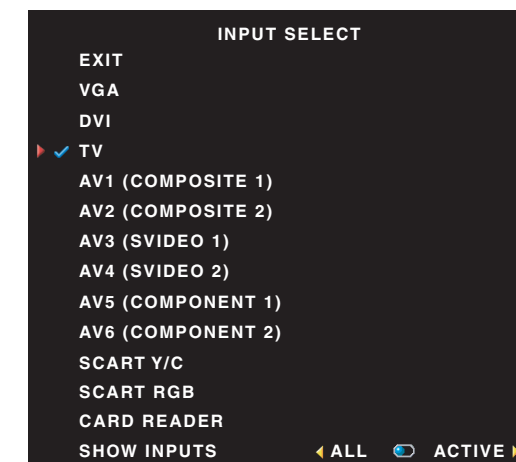
3 Plug in and turn on your TV

Fernsehgerät einschalten
Podłącz telewizor do gniazda zasilania i włącz go
Sluit de televisie aan en zet deze aan



4 Press Input on your remote control

Auf der Fernbedienung die Taste „Input“ drücken
Naciśnij na pilocie przycisk Input
Druk op Input op de afstandsbediening



5 Select the proper input source for your TV

Die korrekte Eingangsquelle für das Fernsehgerät auswählen
Wybierz odpowiednie źródło sygnału wejściowego
Selecteer de juiste invoerbron voor de televisie

Additional tips for setting up and using your Dell W2600 26" LCD TV

Weitere Tipps zum Einrichten und Verwenden des LCD-Fernsehgerätes Dell W2600 (26 Zoll)

Dodatkowe wskazówki dotyczące przygotowania do pracy i użytkowania telewizora Dell W2600 26" LCD

Extra tips voor het installeren en gebruiken van de Dell W2600 26"-LCD-televisie

To access the on-screen-display (OSD) and adjust the settings for your TV, including selecting the correct input source, press Menu on the remote control. For additional information about the OSD, see your Owner's Manual.

Um das Bildschirmmenü (OSD) anzuzeigen und die Einstellungen für das Fernsehgerät (z. B. die korrekte Eingangsquelle) festzulegen, drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste „Menu“. Weitere Informationen zum Bildschirmmenü finden Sie im *Benutzerhandbuch*.

Aby uzyskać dostęp do menu ekranowego i przeprowadzić regulację ustawień telewizora, w tym między innymi wybrać prawidłowe źródło sygnału wejściowego, należy na pilocie nacisnąć przycisk Menu. Dodatkowe informacje na temat menu ekranowego można znaleźć w *Podręczniku użytkownika*.

Druk op de afstandsbediening op Menu om het schermmenu (OSD) te openen en de instellingen voor de televisie aan te passen, zoals de selectie van de juiste invoerbron. Raadpleeg de *Handleiding voor de eigenaar* voor meer informatie over het schermmenu.

Select the proper input source based on which connectors you used.

VGA — VGA connector on the bottom of the TV
DVI — DVI-HDCP connector on the bottom of the TV
TV — ANT/Cable connector on the bottom of the TV
AV1 — Composite connector on the side of the TV
AV2 — Composite connector on the bottom of the TV
AV3 — S-Video connector on the side of the TV
AV4 — S-Video connector on the bottom of the TV
AV5 — Component connector on the bottom of the TV
AV6 — Component connector on the bottom of the TV
SCART — SCART connector on the back of the TV

Je nachdem, welche Anschlüsse verwendet werden, wählen Sie die entsprechende Eingangsquelle aus:

VGA – VGA-Anschluss an der Unterseite des Fernsehgerätes
DVI – DVI-HDCP-Anschluss an der Unterseite des Fernsehgerätes
TV – ANT/Cable-Anschluss an der Unterseite des Fernsehgerätes
AV1 – Composite-Anschluss an der Seite des Fernsehgerätes
AV2 – Composite-Anschluss an der Unterseite des Fernsehgerätes
AV3 – S-Video-Anschluss an der Seite des Fernsehgerätes
AV4 – S-Video-Anschluss an der Unterseite des Fernsehgerätes
AV5 – Komponentenanschluss an der Unterseite des Fernsehgerätes
AV6 – Komponentenanschluss an der Unterseite des Fernsehgerätes
SCART – SCART-Anschluss an der Rückseite des Fernsehgerätes

W zależności od wykorzystywanych złączy należy wybrać właściwe źródło sygnału wejściowego.

VGA — złącze VGA w dolnej części telewizora
DVI — złącze DVI-HDCP w dolnej części telewizora
TV — złącze antenowe/telewizji kablowej w dolnej części telewizora
AV1 — złącze sygnału zespolonego z boku telewizora
AV2 — złącze sygnału zespolonego w dolnej części telewizora
AV3 — złącze S-Video z boku telewizora
AV4 — złącze S-Video w dolnej części telewizora
AV5 — złącze typu komponent w dolnej części telewizora
AV6 — złącze typu komponent w dolnej części telewizora
SCART — złącze SCART z tyłu telewizora

Selecteer de juiste invoerbron. Dit is afhankelijk van de gebruikte connectoren.

VGA: VGA-connector aan de onderkant van de televisie
DVI: DVI-HDCP-connector aan de onderkant van de televisie
TV: ANT-/kabelconnector aan de onderkant van de televisie
AV1: composietconnector aan de zijkant van de televisie
AV2: composietconnector aan de onderkant van de televisie
AV3: S-video-connector aan de zijkant van de televisie
AV4: S-video-connector aan de onderkant van de televisie
AV5: componentconnector aan de onderkant van de televisie
AV6: componentconnector aan de onderkant van de televisie
SCART: SCART-connector aan de achterkant van de televisie

If you connected your TV using the ANT/Cable connector, select TV from the Input Select menu. After you select the input source, select Setup from the Main Menu and then select Channel Setup.

Wurde das Fernsehgerät über den Antennen-bzw. Kabelanschluss verbunden, wählen Sie im Menü **Eingangsauswahl** die Option **TV**. Nachdem Sie die Eingabequelle ausgewählt haben, wählen Sie im **Hauptmenü** die Option **Setup** und anschließend **Kanaleinrichtung**.

Jeżeli telewizor został podłączony z wykorzystaniem złącza antenowego/telewizji kablowej, to z menu **Input Select** należy wybrać opcję **TV**. Po określeniu źródła sygnału wejściowego należy z menu **Main Menu** wybrać opcję **Setup**, a następnie opcję **Channel Setup**.

Als u de televisie hebt aangesloten met behulp van de ANT/Cable-connector, selecteert u **TV** in het menu **Input Select**. Nadat u de invoerbron hebt geselecteerd, kiest u **Setup** in het **Main Menu** en selecteert u vervolgens **Channel Setup**.



Printed in China
Gedruckt in China
Wydrukowano w Chinach
Gedruckt in China

Information in this document is subject to change without notice.
© 2004 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

August 2004

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.
© 2004 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Nachdrucke jeglicher Art ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Dell Inc. sind strengstens untersagt.

Dell und das DELL-Logo sind Marken von Dell Inc. Dell Inc. verzichtet auf alle Besitzrechte an Marken und Handelsbezeichnungen, die nicht ihr Eigentum sind.

August 2004

Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
© 2004 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Powielanie w jakikolwiek sposób bez pisemnego zezwolenia firmy Dell Inc. jest surowo zabronione.

Dell i logo DELL są znakami towarowymi firmy Dell Inc. Firma Dell nie rości sobie praw własności do jakichkolwiek znaków towarowych i nazw innych firm.

sierpień 2004

De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
© 2004 Dell Inc. Alle rechten voorbehouden.

Verveelvoudiging van dit materiaal, op welke wijze dan ook, is alleen toegestaan na uitdrukkelijke, schriftelijke toestemming van Dell Inc.

Dell en het DELL-logo zijn handelsmerken van Dell Inc. Overige merken en namen zijn eigendom van hun respectieve eigenaren.

Augustus 2004